



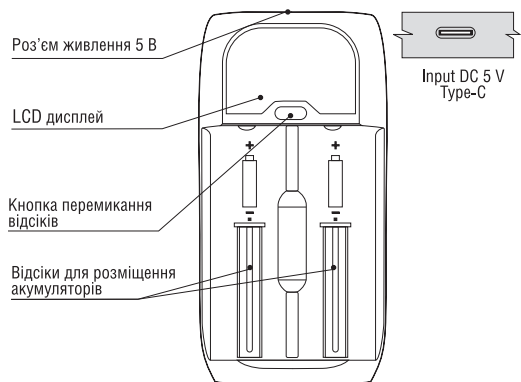
Уважно ознайомтесь з інструкцією перед використанням пристрою!

## 1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Зарядний пристрій VCH-UD200 - призначений для безпечного багаторазового заряду акумуляторних елементів живлення. Продукт відповідає європейським і національним вимогам щодо електромагнітної сумісності (EMC).

## 2. ТЕХНІЧНИЙ ОПИС

Пристрій призначений для заряду Ni-MH/Ni-Cd/Li-ion/LiFePO4 акумуляторів. Корпус пристрою має сучасний та ергономічний дизайн, оздоблений LCD дисплеєм. Оснащений двома незалежними каналами для акумуляторів. Зарядний пристрій захищений від короткого замикання, перезаряду акумуляторів, перегріву та невірної полярності. З Li-ion/IMR/INR/ICR та Ni-MH/Cd акумуляторами пристрій працює в автоматичному режимі і не потребує контролю батарей під час роботи.



## 3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Зарядний пристрій VCH-UD200
- Кабель USB Type-C
- Мережевий адаптер
- Інструкція з експлуатації

# VIDEX®

## ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ



МОДЕЛЬ  
**UD200**

Сумісні типи акумуляторів	Ni-MH/Cd Li-ion/IMR/INR/ICR LiFePO4
Сумісні стандарти акумуляторів	AAAA, AAA, AA, A, SC, C, 10440, 14500, 14650, 16340, 17335, 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 18700, 20700, 21700, 22650, 22700, 26500, 26650
Напруга заряду акумуляторів	Ni-MH/Cd: 1.48 В Li-ion/IMR/INR/ICR: 4.2 В LiFePO4: 3.65 В
Споживана потужність	10Вт
Струм заряду	1000mA x 2 - Ni-MH/Cd 2000mA x 1, 1000mA x 2 - Li-ion/IMR/INR/ICR, LiFePO4
Автоматичний заряд акумуляторів	присутній
Автоматичне розпізнавання несправних та несумісних елементів живлення	присутній
Вбудований захист від перегріву, короткого замикання, невірної полярності(+/-)	присутній

## 4. ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ

### Підготовка до використання.

Переконайтеся, що пристрій і кабель живлення не мають механічних або інших пошкоджень. Не допускається використання пристрою одразу після різкої зміни температури. Для запобігання нанесення шкоди конденсатом необхідно залишити пристрій в приміщенні на 5 годин.

	Умови експлуатації	Умови зберігання
Температура	0°C – +35°C	0°C – +40°C
Вологість	35% – 95%	45% – 85%
Атмосферний тиск	70—106 мм рт.ст.	

### Підключення до мережі.

Для підключення зарядного пристрою до побутової мережі 220 В необхідно з'єднати кабель USB Type-C з відповідними роз'ємами зарядного пристрою і мережевого адаптера. А потім підключити адаптер до розетки побутової мережі.

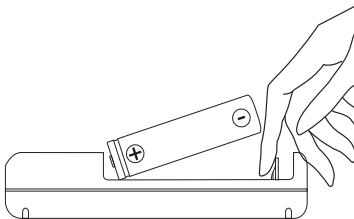
### Увімкнення зарядного пристрою.



Після увімкнення пристрою LCD дисплей підсвітиться. Пристрій буде готовий до подальшої роботи після трьох секундного внутрішнього тесту, коли на дисплеї з'явиться символ «null». Про готовність пристрою до роботи сповістить звуковий сигнал.

### Розміщення акумуляторів.

Правильно розмістіть один або два акумулятора у відсіки зарядного пристрою. Пристрій дозволяє установку акумуляторів різних розмірів, може знадобитися ручне регулювання з метою забезпечення найкращого контакту між металевими частинами пристрою і контактів акумуляторів(мал.1). Якщо акумулятор встановлено вірно, звуковий сигнал сповістить про початок заряду. У разі неправильної установки або несправності акумулятора, на дисплеї з'явиться символ «Egг» і пролунає звуковий сигнал(мал.2).



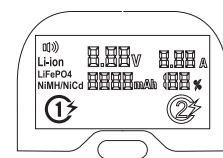
мал.1



мал.2

### Заряд акумуляторів.

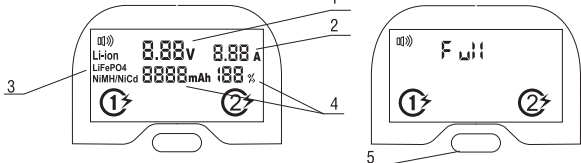
Зарядний пристрій автоматично визначає тип акумулятора (Ni-MH/Cd, Li-ion/IMR/INR/ICR)(мал.3). При установці LiFePO4 акумуляторів увімкнеться режим заряду Li-ion. Для коректної роботи пристрою і акумулятора необхідно вибрати відповідний режим. Для цього, протягом п'яти секунд після установки акумулятора, необхідно на дві секунди затиснути кнопку перемикання відсіків. Позначення типу акумулятора на дисплеї зміниться з Li-ion на необхідне LiFePO4(мал.4). В разі розміщення двох LiFePO4 акумуляторів необхідно виконати таке перемикання в обох відсіках. Заряд LiFePO4 акумуляторів без вибору відповідного режиму не допускається і неминуче призведе до їх виходу з ладу.



мал.3

### Індикація під час заряду.

На дисплеї відображається напруга(1), сила струму(2), тип акумулятора(3) і стан його заряду(4) в режимі реального часу. Для перемикання індикації стану заряду акумуляторів в першому і в другому відсіках потрібне короткочасне натискання кнопки перемикання відсіків(5). Підсвічування дисплея вимикається через 30 секунд після останньої дії. Для її увімкнення знадобиться короткочасне натискання кнопки перемикання відсіків. Після повного заряду акумулятора на дисплеї з'являється позначка «Full», а заряд припиняється.



мал.4

## 5. ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Допускається використання лише сумісних акумуляторів. Встановлення несумісних, несправних, не акумуляторних елементів живлення може призвести до пошкодження пристрою або майна. Існує небезпека вибуху.
- При пошкодженні кабелю, корпусу чи в разі використання пристрою не за призначенням існує ймовірність ураження електричним струмом.
- Пристрій має використовуватися лише в приміщенні при вище розглянутих умовах. Не використовуйте пристрій в умовах снігу або дощу.
- Не розбирайте і не модифікуйте пристрій.
- Уникайте механічних пошкоджень або падінь пристрою.
- Використання пристрою дітьми допускається лише за присутності дорослих.
- Не використовуйте несумісні адаптери.

## 6. ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

Виріб не потребує технічного обслуговування. Зарядний пристрій доцільно періодично протирати від пилу. При чищенні пристрій повинен бути відключений від джерела живлення. Для чищення зарядного пристрою не використовуйте абразивні засоби або рідини. Допускається використання тільки сухої та м'якої тканини.

## 7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Виріб повинен зберігатися і транспортуватися лише в упаковці виробника. Пристрій повинен зберігатися в сухому, чистому приміщенні з вентиляцією при температурі 0- +40°C.

## 8. УТИЛІЗАЦІЯ

Пристрій не містить шкідливих речовин. З метою запобігання шкоди оточуючому середовищу бажано утилізувати виріб від побутових відходів. Використані акумулятори не підлягають утилізації із побутовим сміттям. Ви можете повернути використані акумуляторні батареї в будь-якій точці збору за місцем перебування. **Компанія «Аллегро-опт» не несе відповідальність за майно пошкоджене в результаті неправильного використання та недотримання правил користування зарядним пристроєм.**

## 9. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації зарядного пристрою становить 6 місяців від дати продажу. Повернення та обмін несправного пристрою здійснюється, за виключенням таких випадків:

- Не збережено упаковку або чек організації-продавця;
- Пристрій має пошкодження, що виникли внаслідок його використання не за прямим призначенням (використання несумісних елементів живлення, адаптерів, має наявні ознаки короткого замикання тощо);
- Пристрій має ознаки ремонту або розкриття корпусу;
- Порушені умови експлуатації (механічні, теплові пошкодження, тріщини або інші ознаки механічного впливу тощо);
- Несправність викликана через потрапляння в пристрій сторонніх речовин або рідин.

## Гарантійний талон:

Назва	
Артикул	
Дата та місце продажу	
Дата обміну / повернення	
Печатка магазину та підпис продавця	

Вироблено для торгової марки «VIDEX». Усі права захищені. Виробник: Німбо Бодавтон Беттер Ко. Лтд., Тандзе Вілледж, Дзяншан Таун, Ічнжоу дістркт, Німбо, К.Н.Р. Імпортер: ПП «Аллегро-опт», вул. Генерала Родимцева, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел./Факс: +38(0522)245377. Країна походження: К.Н.Р. Щодо прийняття претензій звертатися до Імпортера. Дата виготовлення і номер партії зазначені на виробі та на упаковці.



# VIDEX®

## ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО



Модель  
**UD200**

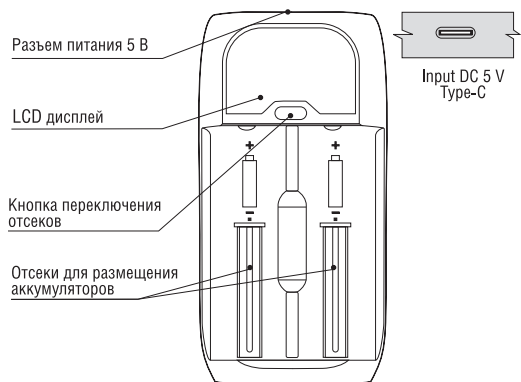
Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед использованием устройства!

### 1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Зарядное устройство VCH-UD200 - предназначено для безопасного многозарядного заряда аккумуляторных элементов питания. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям по электромагнитной совместимости (ЭМС).

### 2. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

Зарядное устройство предназначено для заряда Ni-MH/Ni-Cd, Li-ion/IMR/INR/ICR, LiFePO4 аккумуляторов. Корпус зарядного устройства имеет современный и эргономичный дизайн, оснащенный LCD дисплеем и двумя независимыми каналами для аккумуляторов. Зарядное устройство защищает аккумуляторные батареи от короткого замыкания, перезаряда, перегрева и неверной полярности. С Li-ion/IMR/INR/ICR и Ni-MH/Cd аккумуляторами устройство работает в автоматическом режиме и не требует контроля во время заряда.



### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Зарядное устройство VCH-UD200
- Кабель USB Type-C
- Сетевой адаптер
- Инструкция по эксплуатации

Типы совместимых аккумуляторов	Ni-MH/Cd Li-ion/IMR/INR/ICR LiFePO4
Стандарты совместимых аккумуляторов	AAAA, AAA, AA, A, SC, C, 10440, 14500, 14650, 16340, 17335, 17500, 17670, 18350, 18500, 18650, 18700, 20700, 21700, 22650, 22700, 26500, 26650
Напряжение заряда аккумуляторов	Ni-MH/Cd: 1.48 В Li-ion/IMR/INR/ICR: 4.2 В LiFePO4: 3.65 В
Потребляемая мощность	10Вт
Ток заряда	1000mA x 2 - Ni-MH/Cd 2000mA x 1, 1000mA x 2 - Li-ion/IMR/INR/ICR, LiFePO4
Автоматический заряд аккумуляторов	поддерживается
Автоматическое распознавание несовместимых и неисправных элементов питания	поддерживается
Встроенная защита от перегрева, перезаряда, короткого замыкания и неверной полярности (+/-)	поддерживается

### 4. ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТРОЙСТВА

#### Подготовка к использованию.

Убедитесь, что корпус устройства и кабель питания не имеют механических или других повреждений. Не допускается использование устройства сразу после резкой смены температуры. Для предотвращения нанесения вреда конденсатом необходимо оставить устройство в помещении на 5 часов.

	Условия эксплуатации	Условия хранения
Температура	0°C – +35°C	0°C – +40°C
Влажность	35% – 95%	45% – 85%
Атмосферное давление	70—106 мм рт.ст.	

#### Подключение к сети.

Для подключения зарядного устройства к бытовой сети 220 В необходимо соединить кабель USB Type-C с соответствующими разъёмами зарядного устройства и сетевого адаптера. А затем подключить адаптер к розетке бытовой сети.

#### Включение зарядного устройства.



После подключения устройства включится подсветка LCD дисплея. Устройство будет готово к дальнейшей работе после трехсекундного внутреннего теста, когда на дисплее появится обозначение «pull». О готовности устройства к работе оповестит звуковой сигнал.

#### Размещение аккумуляторов.

Правильно поместите один или два аккумулятора в отсеки зарядного устройства. Устройство позволяет установку аккумуляторов разных размеров, может потребоваться ручное регулирование с целью обеспечения наилучшего контакта между металлическими частями устройства и контактов аккумуляторов(рис.1). Если аккумулятор установлен верно, звуковой сигнал оповестит о начале заряда. В случае неверной установки или неисправности аккумулятора, на дисплее появится обозначение «Err» и прозвучит звуковой сигнал(рис.2).

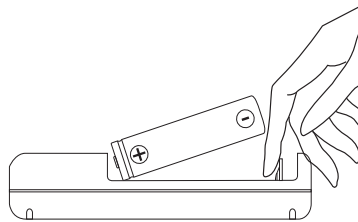


рис.1

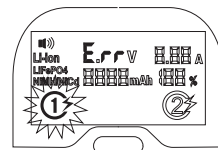


рис.2

#### Заряд аккумуляторов.

Зарядное устройство автоматически определяет тип аккумуляторов (Ni-MH/Cd, Li-ion/IMR/INR/ICR)(рис.3). При установке LiFePO4 аккумуляторов по умолчанию включится режим заряда Li-ion. Для корректной работы устройства и аккумулятора необходимо выбрать соответствующий режим. Для этого, в течении пяти секунд после установки аккумулятора, необходимо на две секунды нажать кнопку переключения отсеков. Мигающее на дисплее обозначение типа аккумулятора Li-ion сменится необходимым - LiFePO4(рис.4). При установке двух LiFePO4 аккумуляторов необходимо выполнить такое переключение в обоих отсеках. Заряд LiFePO4 аккумуляторов без выбора соответствующего режима не допускается и неминуемо приведёт к их выходу из строя.



рис.3

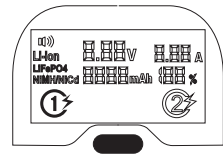
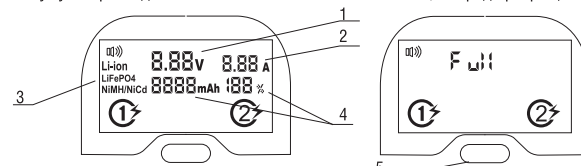


рис.4

#### Индикация во время заряда.

На дисплее отображается напряжение(1), сила тока(2), тип аккумулятора(3) и состояние его заряда(4) в режиме реального времени. Для переключения индикации состояния заряда аккумуляторов в первом и во втором отсеках требуется кратковременное нажатие кнопки переключения отсеков(5). Подсветка дисплея отключается через 30 секунд после последнего действия. Для её включения необходимо кратковременное нажатие кнопки переключения отсеков. После полного заряда аккумулятора на дисплее появляется обозначение «Full», а заряд прекращается.



### 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Допускается использование только совместимых аккумуляторов. Установка несовместимых, неисправных, не аккумуляторных элементов питания может привести к повреждению устройства или имущества. Существует опасность взрыва.
- При повреждении кабеля, корпуса или в случае использования устройства не по назначению существует вероятность поражения электрическим током.
- Устройство должно использоваться только в помещении при предложенных выше условиях. Не используйте устройство в условиях дождя или снега.
- Не разбирайте и не модифицируйте устройство.
- Избегайте механических повреждений или падений устройства.
- Использование устройства детьми допускается только под присмотром взрослых.
- Не используйте несовместимые адаптеры.

### 6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Изделие не требует технического обслуживания. Зарядное устройство целесообразно периодически очищать от пыли. При чистке прибор должен быть отключен от любого источника питания. Допускается использование только сухой и мягкой ткани для очистки корпуса зарядного устройства. Не используйте абразивные средства или жидкости.

### 7. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Изделие должно храниться и транспортироваться в упаковке производителя. Прибор должен храниться в чистом, сухом помещении с вентиляцией при температуре 0 - +40°C

### 8. УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство не содержит вредных веществ. С целью предотвращения нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить изделие от рядовых бытовых отходов и утилизировать его отдельно. И использованные аккумуляторные батареи также следует утилизировать отдельно. Вернуть использованные аккумуляторные батареи можно в любой точке сбора по месту пребывания.

**Компания «Изобиль Оптима» не несет ответственность за имущество, поврежденное в результате неправильного использования и несоблюдения правил пользования зарядным устройством.**

### 9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации зарядного устройства составляет 6 месяцев от даты продажи. Неисправное устройство можно вернуть или обменять, за исключением следующих случаев:

- Не сохранена упаковка и чек организации-продавца.
- Устройство имеет повреждения, возникшие в результате его использования не по прямому назначению (использовались несовместимые элементы питания, имеет признаки короткого замыкания).
- Устройство имеет признаки ремонта или вскрытия корпуса.
- Нарушены условия эксплуатации (в частности механические, тепловые повреждения, трещины или другие признаки механического воздействия, деформированы контактные разъемы).
- Неисправность вызвана из-за попадания в устройство посторонних веществ или жидкостей.

#### Гарантийный талон:

Наименование	
Артикул	
Дата и место продажи	
Дата обмена/возврата	
Печать магазина и подпись продавца	

Произведено для торговой марки «VIDEX». Все права защищены. Производитель: Нинбо Бодавтон Бэттери Ко. Лтд., Тандзе Вилледж, Дзяншан Таун, Инчжоу Дистрикт, Нинбо, К.Н.Р. Импортёр в РФ: ООО «Изобиль Оптима», 142700, Московская обл., Ленинский р-н, г. Видное, ул. Ольховая, д. 3, оф. 31. Страна происхождения: К.Н.Р. Для предъявления претензий обращаться к Импортёру. Дата изготовления и номер партии указаны на изделии и на упаковке.

